

**POESIE BERGAMASCHE su giopi.net****BERGAMASCO****La luna la piàns**

Quando 'n cél a gh'è la luna,  
mé me sènte emussiunada:  
se l'è u quàrt a l'è òna cuna,  
mé ghe varde e stò  
'ncantada;  
se l'è mèsa e la fà ciàr,  
töt ol cél l'è u bèl culùr:  
se s' ghe varda la te par  
che la 'nvide a fà l'amùr.  
Quando pò l'è quase piéna  
e l'è tonda, tonda, tonda  
töt ol cél a l' par u mar  
co i montagne a fàga spónda.  
Ma l'otrér lé la pianzià  
e la gh'éra u gran magù,  
perché i òmegn i la spìa  
e i ghe ruina i senterù.  
Per sugàga i so gutù  
gh'ó 'mprestàt ol mé fassöl,  
ma tat gròss ìa i lacrimù  
che ó dusìt ciapà u lensöl.

di **Anna Rudelli****ITALIANO****La Luna Piange**

Quando in cielo c'è la luna,  
io mi sento emozionata;  
se è un quarto è una culla,  
io la guardo e sto incantata;  
se è mezza e rischiera,  
tutto il cielo ha un bel colore;  
se la si guarda pare  
che inviti a far l'amore.

Quando poi è quasi piena  
ed è tonda, tonda, tonda  
tutto il cielo pare un mare  
con i monti a far da sponda.

Ma ierlaltro lei piangeva  
e aveva un gran magone,  
perché gli uomini la spiano  
e le rovinano i sentieri.

Per asciugarle i goccioloni  
le ho prestato il fazzoletto,  
ma erano tanto grossi i lacrimoni  
che ho dovuto usare un lenzuolo.

di **Anna Rudelli**